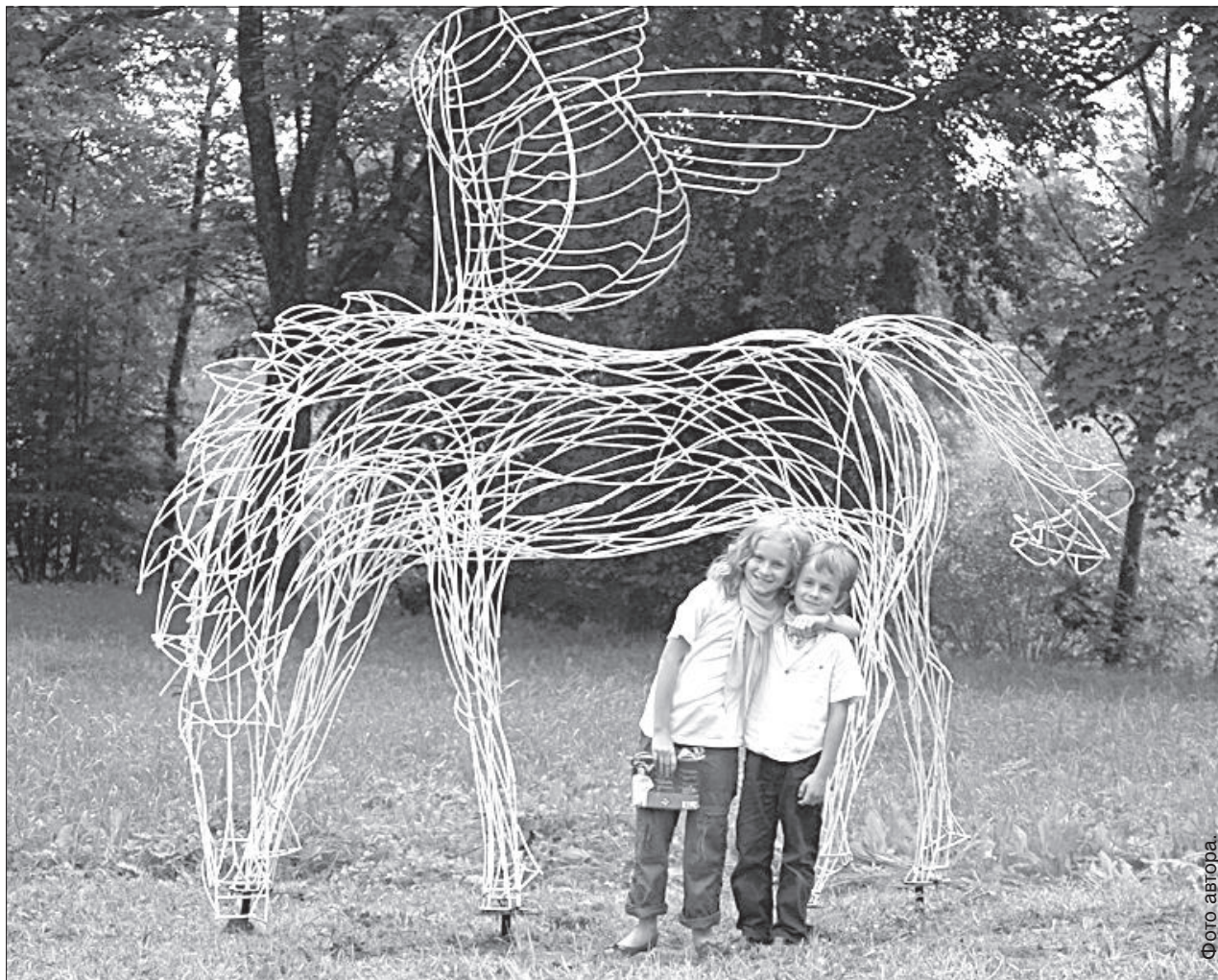




## Осень в Беркенеле – богатая и щедрая



Золотого коня представляют Марта и Холгер.

### Эгита Терезе Йонане

11 сентября гости Дней поэзии отметили, что нынешняя осень в Беркенеле очень богатая и щедрая. Она подарила выставку картин Силвы Линарте, поэзии, детский спектакль и объект среды «Золотой конь» (так называется одна из пьес Я. Райниса), созданного скульптором Иво Фолкманисом. На зиму также приготовлено сливовое варенье из плодов, собранных в Саду поэта.

В сопровождении хозяйки дома Я. Райниса в Беркенеле Инесы Берзини гости прошли по тропам, по которым когда-то гулял поэт. Там же, под открытым небом, дети показали постановку «Обещание сердца» по мотивам рассказа Я. Райниса, напомнив

взрослым о том, что слово нужно держать.

Театр под открытым небом украшал новый объект среды – «Золотой конь». Хотя в его открытии не смог принять участие автор Иво Фолкманис, красивую презентацию работы устроили дети художника



Инесе Берзиня приглашает на праздничный обед.

Марта и Холгер. «Пока мы две недели готовились к постановке «Обещание сердца», папа создавал «Золотого коня». Сейчас вы все его видите здесь, в саду», – сказала Марта. В

свою очередь, Холгер на видном месте прикрепил название работы.

В завершение Дней поэзии Моника Старинская угощала гостей вкусным супом.



Силве Линарте дарят сливовое варенье.



Моника Старинская (на переднем плане).

## Ночью обещают заморозки, но дни будут теплыми

Специалисты Латвийского центра среды, геологии и метеорологии сообщают, что на этой неделе по ночам ожидаются заморозки, но дни останутся теплыми и солнечными.



Начиная с понедельника погоду на территории Латвии снова определяет антициклон, который медленно движется из Скандинавии в сторону России. Осадки прекратятся, и сухая погода продлится до конца рабочей недели.

Ночью температура воздуха будет держаться на уровне +4...+9, в прибрежных районах на пару градусов холоднее, а местами температура опустится до -2 градусов. Несмотря на прохладную погоду ночью и по утрам, днем воздух будет по-прежнему прогреваться до +18...+22 градусов.

## НЕОБЫЧНАЯ ДАТА

### В России отметили День граненого стакана

11 сентября Россия отмечала необычную дату – день рождения граненого стакана. Именно в этот день в 1943 году старейшим в России стекольным заводом в городе Гусь-Хрустальный был выпущен первый советский граненый стакан.

Дизайн граненого стакана советского образца приписывают Вере Мухиной, автору монументальной композиции «Рабочий и колхозница», но документального подтверждения этому нет.

Граненый стакан имеет

16 граней, благодаря чему он гораздо прочнее и может уцелеть при падении на бетонный пол с метровой высоты. Поэтому граненые стаканы производят до сих пор и используют в заведениях общепита, а также в пассажирских поездах. ■

## НЕ ПРОХОДИТЕ МИМО!

### На трассе «Селмји» состоится чемпионат

#### Эгита Терезе Йонане

19 сентября на трассе Илукстского края «Селмји» состоится первый открытый чемпионат Даугавпилсского края и 11-й турнир Латвийской альтернативной ассоциации мотоспорта по мотокроссу.

За кубки и медали будут соревноваться дети, взрослые и ветераны. Состоится заезды на мотоциклах разной мощности, квадроциклах, мотоциклах с колясками и на ретро мотоциклах

(«ИЖ», «Минск» и др.).

На трассе среди ведущих мотогонок увидим и спортсменов из клуба «Moto Ilūkste».

На старт спортсмены начнут выходить с 11.00. ■

### Даугавпилсский край приглашает на свой день

10 октября в здании думы Даугавпилсского края, а также на близлежащей территории, состоится первый День Даугавпилсского края.

В этот день предприниматели будут продавать свою продукцию, состоятся конференция предпринимателей и презентации. Самоуправление будет решать вопрос о переносе рабочего дня, чтобы в день

ярмарки, который выпадает на субботу, руководители и работники думы могли ознакомить жителей с думой и ее работой. В рамках дня Даугавпилсского края запланирована культурная программа. ■

Каждый вторник в газете вы найдете

специальное игровое приложение

со сканвордами и анекдотами

ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС

+СКАНВОРДЫ И АНЕКДОТЫ

РЕКЛАМА  
PIEKTDIENĀS

Лучшая реклама – ТОЛЬКО ПО ЧЕТВЕРГАМ!

**В ДАУГАВПИЛССКОМ КРАЕ**

**Дума решает, как помочь региональной больнице**

Эгита Терезе Йонане

10 сентября на заседании краевой думы после сообщения руководителя Даугавпилсской региональной больницы Айвара Здановского о том, что в больнице создалась кризисная ситуация, поскольку финансирование получено на 450 000 латов меньше, депутаты думы по предложению Арвида Куцина и председателя думы Янины Ялинской решили отправить министерствам финансов и здравоохранения письма с просьбой предоставить больнице дополнительные средства.

Айвар Здановский прогнозирует банкротство больницы, если правительство не найдет денег этой осенью. Придется увольнять сотрудников, уже с работы в больнице ушло около 20 медиков, в основном пенсионеры. Он порекомендовал краевой думе поддержать объединение Даугавпилсской, Краславской и Прейльсской больниц, чтобы сохранить услуги здравоохранения для пациентов, которых обслуживают малые боль-

ницы. Правительство из структурных фондов ЕС для объединений больниц обещает предоставить по 500 000 латов каждому медучреждению. Решение об объединении больниц самоуправление должно принять до 1 декабря.

А. Здановский предложил краевой думе оплачивать лечение пенсионеров в больнице в течение трех дней, как это делает Даугавпилсская горду-

**Возьмут ссуды для нескольких проектов**

Даугавпилсская краевая дума возьмет кредиты на проекты по развитию инфраструктуры. Такое решение приняли депутаты на заседании 10 сентября.

В Бикерниекской волости планируется отремонтировать дорогу «Липинишки – Павловское» (4,240 км). В строительные работы, которые обойдутся свыше 60 000 латов, вложат 47 844 лата кредитных средств.

Вецалиенское волост-

ное управление из Фонда среды получило 15 000 латов на строительство станции по обезжелезиванию воды в поселке Червонка. Чтобы эту задумку начать реализовывать уже сейчас, возьмут ссуду в размере 17 200 латов.

**Избраны руководители и члены сиротских судов**

10 сентября Даугавпилсская краевая дума избирала председателей и членов сиротских судов.

В дальнейшем председателем Калкунского сиротского суда будет Вита Берза, а Елена Киселева, Миропия Петкуне и Янина Строде – членами сиротского суда.

Вишкским сиротским судом будет руководить Регина Кудиня, а в работе ей помогут Татьяна Белова, Тамара Деле и Александр Барковский.

Председателем Скрудалиенского сиротского суда избрали Ромуальда Барановского, членами этого суда утверждены Оксана Андруле, Светлана Курсите, Лилия Терентьева и Язеп Валтерс.

В Ликсенском сиротском суде, который возглавил Валдис Милтинш, будут работать Бирута Ко-

кина, Елена Гаврилова и Светлана Шалимова.

В Науенском сиротском суде председателем избрали Станиславу Лоцику, а членами – Мариту Данилову, Ирину Евдокимову и Виоу Линарте.

В Даугавпилском крае вместо прежних 19 волостных сиротских судов предусмотрено 5 судов, а в каждой волости будет работать член сиротского суда, чтобы жители услуги и консультации могли получать ближе к месту жительства. Все избранные председатели и члены сиротских судов знакомы с нотариальной и судебной работой, поскольку раньше заседали в волостных сиротских судах.

**НЕ ПРОХОДИТЕ МИМО!**

**«Маленькая Америка» – в центре Даугавпилса**

Артем Дубовиков

10 сентября на втором этаже торгового центра «Difton Nams» состоялось торжественное открытие третьего многозального кинотеатра в Латвии (первого в Латгалии) – «Silver Screen Cinema». Гостям было предложено ознакомиться с помещениями кинотеатра, посмотреть новейшие фильмы, а также выступления известных латвийских артистов.

Новый кинотеатр сможет принять в своих шести залах общей площадью 2500 кв. метров 1200 зрителей. Качественное и быстрое обслуживание обеспечат 30 сотрудников.

Инвесторы вложили в создание «Silver Screen Cinema» более 3,5 млн. долларов США. На открытии гендиректор ООО «New Europe Cinemas» Валтер Вейдеманис сказал: «Мы рады, что у людей в Даугавпилсе и Лат-

галии наконец будет возможность смотреть мировое кино высокой пробы. Успешная работа кинотеатра имеет большое значение, так как это первый шаг в создании планируемой сети кинотеатров в Латвии и Балтии».

Председатель Даугавпилсской гордумы Рихард Эйгим отметил: «Даугавпилс – второй по величине город Латвии, и я рад, что его жителям станет доступен кинотеатр миро-



Генеральный директор ООО «New Europe Cinemas» Валтер Вейдеманис.

вого уровня! Теперь молодежи из Даугавпилса не нужно будет на выходных отправляться в Ригу, чтобы посмотреть качественное кино. Я убежден, что это – один из показателей того, что и в кризисные времена Даугавпилс продолжает развиваться».

Среди гостей можно было видеть инвесторов, представителей крупных предприятий, предпринимателей, СМИ и др. Вел программу известный латвийский певец Лаурис Рейникс. После слов благодарности всем тем, кто приложил руку к созданию кинотеатра, было предложено сорвать занавес и открыть

«Silver Screen Cinema». Декан костела св. Петра Александр Маделан освятил новый кинотеатр.

За красным занавесом гостей ждал «Оранжевый хор», который исполнил несколько песен. В коридорах кинотеатра работал карикатурист, который на бумаге отображал основные черты присутствующих. После был проведен аукцион по продаже двух лишних кресел, и гости разбрелись по залам для демонстрационного просмотра кинофильмов.

С расписанием фильмов нового кинотеатра можно ознакомиться на сайте [www.silverscreen.lv](http://www.silverscreen.lv).



Лаурис Рейникс спел вместе с «Оранжевым хором».

**В ДАУГАВПИЛССКОЙ ГОРДУМЕ**

**Бесплатно рыбу не отдадут**

Инесе Барановска

Очередное заседание думы 10 сентября на удивление прошло очень спокойно, несмотря на то, что в тот момент за окном еще шумели участники устроенной Р. Ефимовым акции – в основном пенсионеры. Кажется, впервые с тех пор, как новая дума начала выполнение своих обязанностей, заседание думы протекало без лишних споров и колких реплик, а руководство думы внимательно слушало возражения депутатов от оппозиции и даже принимало их во внимание.

Депутаты пришли к общему знаменателю в спорном вопросе о продлении специального разрешения или лицензии фирме «RIPO» для ведения предпринимательской деятельности, связанной с рыбной ловлей на озере Шуню. Фирма просила продлить лицензию до 10 сентября 2014 года. Перед тем, как получить разрешение, ООО «RIPO» нужно запла-

тить в бюджет самоуправления госпошлину в размере 50 сантимов.

Депутат Янис Лачплесис призвал коллег запретить коммерческий лов рыбы в городских озерах вообще, поскольку заплаченная госпошлина ничтожна по сравнению с ущербом, который причиняется водоемам в результате такой рыбной ловли. Он предложил продлить лицензию

только на ловлю мотыля.

Председатель думы Рихард Эйгим согласился с этим предложением, и поручил отделу коммунального хозяйства думы внести изменения в правила самоуправления.

Небольшие дебаты возникли по вопросу об изменениях в составе транспортной комиссии думы. В связи со сменой места жительства из комиссии исключили Сандру Варакину, работать вместо нее изъявила желание Надежда Бутрима, которая получила образование социолога в Даугавпилском университете и какое-то время была инженером в фирме «Gādība», но на данный момент находится без работы. Депутат Я. Лачплесис интересовался, какое отношение Н. Бутрима имеет к транспорту, на что получил



ответ управделами думы Хелены Солдатенок: «Такое же, как и все остальные члены комиссии».

После заседания думы состоялось заседание комитета по социальным делам, на котором планировали бюджет на будущий год, чтобы и в дальнейшем жители блокадного Ленинграда могли получать поддержку от самоуправления – 60 латов на поправку здоровья и полисы страхования здоровья. Один полис стоит 120 латов, на все полисы требуется 3600 латов. В Даугавпилсе такую поддержку могут получить 30 блокадников.

<p><b>ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС</b> ЛАТГАЛЬСКАЯ ГАЗЕТА</p> <p>Главный редактор Зигрида СОМЕ. Зам. гл. редактора Линда КИЛЕВИЦА.</p>	<p>Регистр. удостов. № 0930. Газета выходит по вторникам и пятницам с 23 мая 1992 года.</p>	<p>Тел. для справок - 654-22134 моб.тел. - 29454560 тел.факс - 654-23483</p>	<p>Подписка принимается в отделениях "LATVIJAS PASTS" и в редакции газеты</p>
	<p>Тираж 9145</p>	<p><b>ОТДЕЛ РЕКЛАМЫ - 654-23483</b> e-mail: info@latgaleslaiks.lv e-mail: reklama@latgaleslaiks.lv http://www.latgaleslaiks.lv</p>	<p>Издатель - SIA "LATGALES LAIKS" Регистрационный № 41503004556</p>
<p>Отпечатано в SIA "Latgales Druka", ул.Базницас,28, Резекне, LV 4601. Офсетная печать.</p>	<p>АВТООТВЕЧНИК 654-23424</p>	<p>Наш счет: № LV45UNLA0005009467898 AS SEB LATVIJAS UNIBANKA; код: UNLALV2X</p>	<p>ПОДПИСНОЙ ИНДЕКС - 3008</p>
<p>Сaufes iela 71 b, Daugavpils, LV-5401</p>	<p>Член правления - Валерий ИВАНОВ</p>		

## В ДАУГАВПИЛССКОЙ ГОРДУМЕ

## Партия «Латгалес таута» вышла из коалиции

Артем Дубовиков

10 сентября под окнами гордумы проходил митинг, на котором его участники обвинили депутата Григория Немцова в предательстве интересов коалиции. В тот же день состоялось заседание правления «Латгалес таута», на нем было принято решение о выходе партии из коалиции. Что послужило причиной для такого шага? Об этом спросили у зам. председателя думы и лидера партии «Латгалес таута» Григория Немцова:

— Заседание правления партии планировалось раньше, оно переносилось из-за того, что трудно было собрать правление в полном составе. Главный вопрос, который мы планировали решить, это прекращение острого противостояния в городе между позицией и оппозицией. Яркий пример ожесточенной борьбы за власть можно было наблюдать 1 сентября. Я постоянно говорил о том, что городу необходима широкая коалиция, и я вынес этот вопрос на повестку дня заседания правления партии.

Но обсуждение пошло по другому руслу, так как в тот день состоялся санкционированный гордумой митинг-

пикет, на котором выступал Р. Эйгим, и на котором были продемонстрированы плакаты, оскорбляющие мою, лидера партии «Латгалес таута», честь и достоинство. Члены правления сами перевели обсуждение от расширения коалиции к вопросу об оскорблении партии. Они посчитали, что в лице Григория Немцова была оскорблена вся «Латгалес таута». Как может руководство коалиции санкционировать или поощрять те мероприятия, на которых льется клевета на ее участников?

Заседание правления проходило очень эмоционально, так как утренние события заделали всех за живое. Руководство партии по-



ставило вопрос о выходе из коалиции, так как работать в ситуации, когда у ее членов нет доверия друг к другу, практически невозможно. Правление утвердило данное решение. Согласно ему, депутата городской думы от «Латгалес таута» Григорию Немцову и Анжеле Алёхно рекомендовалось покинуть коалицию.

— Почему из партии были исключены Петерис Дзалбе и Анжела Алёхно?

— Эти лица на заседании правления уверяли, что митинг организовала не гордума, а зам. исполнительного директора Валерий Кононов и управделами думы Хелена Солдатенок. Даже если это и так, но разве они не работники гордумы? Петерис Дзалбе стал защищать действия организаторов пикета. Он проявил неуважительное отношение к депутатам, работающим в краевой думе, чем вызвал обиду у пред-

ставителей партии, живущих в крае. Также он отказался принять мнение правления «Латгалес таута» и тут же написал заявление о выходе из партии. Мотивировал он это тем, что как председатель ревизионной комиссии гордумы хочет быть независимым. Но почему до митинга и до заседания правления партии он об этом молчал?

После его ухода вопрос был поставлен на голосование. Лично я согласился с предложением правления. Тот же вопрос был задан Анжеле Алёхно. По ходу заседания она пыталась доказать, что акция произошла случайно, но после голосования ей задали вопрос прямо: готова ли она поддержать правление? А. Алёхно ответила, что нет, не готова, ей для этого нужно время. Руководство партии потребовало от нее принять решение сразу, а не оттягивать вопрос. Но она вновь отказалась. Тогда на голосование был поставлен вопрос об исключении А. Алёхно из партии. Хочется отме-

тить, что именно партии «Латгалес таута» она обязана своим депутатским мандатом.

— Прокомментируйте действия Валентина Андреева, который без приглашения заявился на заседание правления партии.

— После того как П. Дзалбе ушел, появился В. Андреев. Связано это или нет, я не знаю. Его появление вызвало осуждение всех членов правления, так как он буквально ворвался в кабинет. Когда В. Андреева попросили выйти, он повел себя неадекватно, начал затевать ссору со мной и другими руководителями партии. Помимо этого, обратившись к членам партии, он сказал в мой адрес: «Вы его закопаете». Не знаю, что им двигало, но так как В. Андреев является активным участником думской коалиции и постоянно появляется на планерках, это еще раз подчеркивает, что митинг не обошелся без участия руководства коалиции. ■

## Р. Эйгим: «Мы как работали, так и работаем»

Комментарий председателя думы Рихарда Эйгима:

— Я поговорил с г-ном Немцовым. Мне он сказал, что выходит из коалиции. Чем он руководствовался, принимая это решение, я не знаю. Что касается коалиции, то она работает. Г-н Немцов как был вице-мэром, так им и является. Ничего не изменилось.

Разногласия среди депутатов всегда имеются, на это и работа. Но серьезных, которые могли бы спровоцировать принять такое решение, насколько я знаю, не было. Как уже говорил, в думе работают депутаты, которых выбрали горожане. И если кто-то из выбранных ими депутатов не оправдал их доверия, то моей вины в этом нет. Мы как работали, так и работаем.



## А. Алёхно: «Меня поставили перед фактом»

В интервью медиа-порталу «gorod.lv» зам. председателя думы А. Алёхно так прокомментировала свое исключение из партии «Латгалес таута»:

— Я пришла в думу, чтобы работать, а не плести интриги. Перебегать из одного лагеря в другой я не собираюсь. Для этого должны быть очень веские причины, а не спонтанные, принятые на эмоциях решения. Меня просто поставили перед фактом. Но принимать такие важные решения за пять минут я считаю несерьезно. Горожане за меня голосовали, и я пришла отстаивать их интересы.



## Р. Ефимов: «Это чистой воды провокация»

— Организовывая эту акцию, мы не планировали переходить на личности. Ни у кого не было морального права обвинять Г. Немцова в предательстве, потому что это домыслы без фактов, — сказал после митинга Р. Ефимов. — Люди, пришедшие с этими плакатами, не имеют никакого отношения к организаторам мероприятия, и я рассматриваю это как чистой воды провокацию.

Мы хотели показать, что предательство интересов избирателей недопустимо. Предательством является любое нежелание депутатов работать. Мне непонятны обиды г-на Немцова на коалицию, а не на конкретных людей, выразивших свое мнение. Возможно, они посчитали, что это именно он предал их интересы. Это обида на народ. А на народ обижаться нельзя.



## Я. Лачплесис: «Нынешняя коалиция нежизнеспособна»

Сообщение лидера партии «Латгалес таута» Григория Немцова о выходе из правящей в Даугавпилсской думе коалиции депутат от оппозиции Янис Лачплесис считает закономерным:

— Это политика, и в политике случается всякое. Мы еще раньше сказали, что нынешняя коалиция нежизнеспособна и не может работать на благо жителей и города. Очевидно, как избиратели, так и политики понимают, что Рихард Эйгим их обманул и не собирается выполнять данные обещания, поэтому результат закономерен, и это рано или поздно должно было произойти.

Я. Лачплесис добавил, что оппозиция до сих пор требует добровольной отставки Р. Эйгима и готова начать конструктивные переговоры о создании новой коалиции со всеми депутатами.



## Резолюция

10 сентября на митинге-пикете, который был санкционирован нынешним руководством думы, были допущены оскорбляющие честь и достоинство выступления в адрес депутата думы и лидера партии «Латгалес таута» Григория Немцова.

Партия «Латгалес таута» принимала активное участие в создании нынешней правящей коалиции в думе. Лидер партии Григорий Немцов неоднократно заявлял, что необходима широкая коалиция, чтобы работа в думе шла конструктивно, без политических потрясений. Обращения Григория Немцова не были приняты во внимание депутатами как правящей коалиции, так и оппозиции.

Партия «Латгалес таута» считает, что прямые оскорбления в адрес её лидера на мероприятии, санкционированном нынешним думским руководством, делают работу партии с нынешним руководством думы малоэффективной, порождают недоверие.

Данные действия направлены на уничтожение политического авторитета лидера нашей партии. В сложившейся ситуации нет никакой возможности вести конструктивную работу в коалиции.

Исходя из вышеизложенного, правление партии «Латгалес таута» предлагает её членам, депутатам думы Григорию Немцову и Анжеле Алёхно выйти из коалиции Даугавпилсской городской думы.

Выход из коалиции не означает автоматическое присоединение к оппозиционной группе депутатов. Работа «Латгалес таута» должна быть направлена на поиск компромисса для создания широкой компетентной коалиции, работающей на благо города.

Правление «Латгалес таута».

## ЛПП/ЛЦ хочет возглавить Даугавпилсскую думу

На заседании партийной думы ЛПП/ЛЦ прозвучали предложения занять пост председателя в думе Даугавпилса, поскольку, по мнению политиков, тамошняя коалиция развалилась.

Активные действия для этого будут произведены на текущей неделе, сообщил генсек ЛПП/ЛЦ Виталий Айзбалтс.

Конкретную кандидатуру на пост главы Даугавпилса не назвали, однако среди наиболее вероятных кандидатов могут быть Рита Строде и Янис Лачплесис.

В. Айзбалтс уверен, что в ходе переговоров ЛПП/ЛЦ сможет сформировать максимально широкую коалицию.



## В ДАУГАВПИЛССКОЙ ГОРДУМЕ

### Понятие «**бесплатное образование**» нужно забыть

Инесе Барановска

Начало нового учебного года в этот раз было грустным: педагоги за работу получают значительно меньше, а родители обеспокоены тем, что дети после уроков попадут прямо на улицу, поскольку все внеклассные занятия сейчас стали платными, а многие семьи себе это не могут позволить.

Родителям сейчас придется самим искать группу продленного дня для занятий. Даугавпилсская гордума утвердила новый прейскурант платных услуг управления образования, который является своеобразным подарком к новому учебному году.

В дальнейшем учащимся придется платить за консультации, не предусмотренные в плане обучения. За одну консультацию по латышскому языку, математике, информатике, иностранному языку и природоведению придется платить 31 сантим. Платным сейчас стало также образование по интересам (кружки) – учащемуся за одно занятие придется платить 27 сантимо. Группа продленного дня одному школьнику обойдется в 72 сантима за день. За консультацию логопеда один учащийся будет платить 4,52 лата в час. За дополнительные индивидуальные занятия по музыке одному учащемуся придется платить 3,96 лата в час,

столько же будут стоить индивидуальные консультации по учебным предметам.

Учитывая то, что во многих классах с этого учебного года значительно возросло количество учащихся и педагогам будет сложнее уделить достаточно внимания каждому школьнику, у многих учащихся могут возникнуть проблемы с освоением учебного материала, а родителям придется считаться с большими дополнительными расходами.

В ДЮСШ занятия в спортивных подготовительных группах и учебно-тренировочных группах (1-5 годы обучения) по биатлону, футболу, пулевой стрельбе, фехтованию, теннису, тяжелой атлетике и волейболу будут стоить 4 лата в месяц, а за посещение учебно-тренировочных групп 6 и 7 годов обучения и учебных групп по совершенствованию спортивного мастерства (1-3 годы обучения) воспитанникам придется платить 3 лата в месяц. ■

### В детсадах появятся дополнительные места

Такое решение приняли депутаты 10 сентября. Они утвердили условия о минимальном и максимальном количестве детей в учреждениях дошкольного образования. Это решение даёт возможность практически ликвидировать очередь на места в детских садах.

Первый зам. председателя думы Ливия Янковская пояснила, что была создана рабочая группа, оценившая ситуацию в детских садах и пришла к выводу, что детские сады могут принять больше

детей, так как строительные нормативы и санитарные нормы это позволяют.

У многих родителей в последние годы не было возможности устроить своих детей в детский сад. ■

### Улетели деньги из аэропорта

На заседании думы 10 сентября приняли решение внести изменения в решение думы от 9 апреля текущего года «О вкладе в основной капитал ООО «Daugavpils lidosta», сократив наполовину предусмотренное для аэропорта финансирование.

Напомним, что в апреле депутаты решили вложить в основной капитал ООО «Daugavpils lidosta» 108 459 латов, разделив эту сумму на две части: 54 230 латов аэропорт получил уже весной, а 54 229 латов планировалось вложить в основной капитал до конца сентября.

1 сентября в отдел коммунального хозяйства думы обратился член правления предприятия самоуправления «Sadzīves pakalpojumu kombināts» Иван Рыбников со сметой на сумму 54 229 латов, необходимых для реконструкции городского освещения. В своем заявлении

он указал, что с учетом опыта выполнения работы по обслуживанию системы уличного освещения, анализа проблем, а также необходимости экономии электроэнергии в осенне-зимний период 2009/2010 года, необходимо реконструировать пункты включения фонарей, что позволит на 40% увеличить количество контролируемых освещенных участков города. Реконструкция позволит также улучшить качество и параметры освещения, экономить электроэнергию за счет введения современного режима включения-выключения. ■

## ИНФОРМАЦИОННЫЙ СЕРВИС



**ЗАДАВАЙТЕ СВОИ ВОПРОСЫ КАЖДЫЙ ЧЕТВЕРГ с 9.00 до 11.00**  
по тел. 654 23424, моб. 29342210 или [info@latgaleslaiks.lv](mailto:info@latgaleslaiks.lv)

### ? Свет по вечерам будет!

– Сотрудники одного из магазинов в Краславе интересуются, возможно, ли продлить работу уличного освещения. Супермаркет закрывается в 22:00, поэтому многим жителям города приходится идти в темноте. К тому же сейчас в Краславе ведется ремонт улиц, и по той же причине прогулки вечером могут быть опасными.



Отвечает директор агентства самоуправления «Лабиекартошана К» Эвалд Цауня:

– Мы очень болезненно переживаем кризис и режим экономии. В год на электричество выделено 22 тысячи латов, а до конца года нам надо вложиться в сумму 3500 латов.

Пару лет назад мы перешли на экономный режим освещения – включаем только каждый второй или третий фонарь. Выслушав пожелания жителей, мы приняли меры: теперь с утра улицы будут освещаться с 4:30, а вечером фонари будут гореть до 22.30. Ночью с субботы на воскресенье в центре города свет будет гореть всю ночь.

### ? Не могу найти адрес!

– Укажите полный адрес Государственного агентства «Латвийский центр инфектологии», – попросила Илона из Ливан.

Отвечает ИС:

Почтовый адрес: Valsts aģentūra "Latvijas Infektoloģijas centrs", Linezera ielā 3, Rīgā, LV-1006, Latvija.

У агентства есть свой интернет сайт: [www.lic.gov.lv](http://www.lic.gov.lv).

Телефон: 67014500, тел. для справок: 67014595, круглосуточный телефон доверия (СПИД) 67543777, FAX: 67014568  
Электронная почта: [lic@lic.gov.lv](mailto:lic@lic.gov.lv)

### ? Государственное агентство занятости информирует

С понедельника, 7 сентября, люди, подверженные риску безработицы, трудящиеся неполную рабочую неделю на коммерческих предприятиях, могут получить в любом из 28 филиалов ГАЗ купон на профессиональное обучение.

ГАЗ указывает, что теперь, учитывая ухудшение экономической ситуации, оно будет оказывать помощь не только безработным, но и людям, имеющим работу, которые могут ее потерять.

С сентября ГАЗ начало воплощать новый софинансируемый Европейским социальным фондом проект по уменьшению безработицы «Профессиональное обучение персон, подверженных риску безработицы». Цель проекта – обеспечить сохранность рабочих мест, а также оставить число работающих на прежнем уровне, на тех предприятиях, которые на время вынуждены сократить производство или объемы услуг.

Претендентам на участие в проекте нужно явиться в любой из 28 филиалов ГАЗ, взяв с собой паспорт и удостоверение от работодателя. Любой работник, подверженный риску безработицы, которому работодатель выдал документ о том, что он нуждается в обучении, может подать заявку. В справке от работодателя должны быть сведения

о кризисе или другом важном факторе, из-за влияния которого сократились объемы работы на предприятии, и о конкретном работнике, рабочее время, которого сократилось до 20 часов в неделю. Необходимо также засвидетельствовать то, что рабочее время соответствующего работника сокращено, по крайней мере, за два месяца до вступления в проект. Помимо этого претендент должен отработать на данном предприятии, по меньшей мере, год.

Если претендент соответствует требованиям, то его регистрируют, и он получает купон на обучение в любом им выбранном учебном заведении. Как поясняет ГАЗ, купон гарантирует, что, если работник, подверженный риску, освоит учебную программу, необходимую для работы, то ему оплатят от 300 до 500 латов, в зависимости от выбранной программы. Срок действия купона – один месяц, а максимальная продолжительность обучения – 6 месяцев.

Работники, подверженные риску, таким образом получают возможность усовершенствовать свои профессиональные навыки или получить нужную квалификацию. Утвержденный в ГАЗ список учебных заведений будет доступен с 15 сентября в интернете на домашней странице учреждения.

В рамках программы планируется помочь как минимум 11 000 работников, подверженных риску безработицы, в том числе 2000 уже в этом году.

### ? Будьте бдительны!

– Вновь активизировались телефонные мошенники, которые рассылают SMS-сообщения с информацией о выигрыше крупной суммы и просьбой позвонить на указанный номер, – пожаловалась читательница Инесе.



Отвечает ИС:

– При получении подобных подозрительных сообщений лучше всего обратиться в абонентский отдел указанного в SMS оператора. И ни в коем случае не звоните по предложенному номеру. Если подозрения подтвердятся, то следует обратиться в полицию.

### ? Законопроект еще обсуждают, а слухи уже идут!

– Являюсь пожизненным инвалидом, но уже 2 года, как перешел на пенсию по старости. Летом, как и у всех, моя пенсия была урезана. Слышал, что в Сейме приняли поправки о пенсиях для пожизненных инвалидов. Расскажите об этом, пожалуйста. Когда можно будет получить возврат? – спрашивает Борис из Ливан.

Отвечает начальник пенсионного отдела Государственной агентства социального страхования Рита Маскалюне:

– На самом деле состоялось только первое чтение, на котором были приняты поправки к закону о пенсиях, согласно которым сокращение пенсий с 1 октября не будет затрагивать лиц с пожизненной инвалидностью. Таким образом, если поправки будут утверждены, то жители, которые являются пенсионерами и инвалидами пожизненно, по-прежнему будут получать пенсию в полном объеме. Это касается и тех, кто продолжает работать. На данный момент говорить об этом еще рано, так как в Сейме ведутся дебаты по этому вопросу. ГАСС уже подверглось атаке слишком торопливых пенсионеров, которые не дождалась окончательного решения Сейма. Как только что-то конкретное будет известно по данным поправкам, вся информация будет опубликована.

### ? Хочу учить языки!

– Можно ли в Даугавпилском университете на каких-либо курсах или программах освоить китайский или арабский языки? – спрашивает читатель Сергей.

Ответ получен в ДУ:

– Еще в прошлом году можно было учить китайский язык, но с этого года такой возможности больше нет. Что касается арабского языка, то в ДУ он никогда не преподавался.

ИНФОРМАЦИОННЫЙ  СЕРВИС**? Новые требования для профессиональных водителей грузовиков**

С 10 сентября 2009 года по требованию директивы ЕС в Латвии вводятся изменения в квалификационных требованиях для профессиональных водителей грузовых автомобилей.



Новые требования касаются тех персон, которые получают «С1», «С1Е», «С» или «СЕ» категории водительской квалификации и хотят работать профессиональными водителями грузовых автомобилей. В Латвии введен самый простой и дешевый вариант получения квалификации, который допускает директива ЕС: водителям нужно будет сдать расширенные теоретические и практические экзамены по вождению, но дополнительное обучение в автошколе не является обязательным. Необходимые знания для выполнения профессиональной деятельности водители смогут приобрести путем самообучения, посещая автошколу. На теоретическом экзамене у будущих водителей будут проверяться знания о распределении времени на отдых и труд, нормативных актах по перевозке грузов и формальностях пересечения границ. В связи с этим экзамен по вождению будет продлен до 1,5 часа.

Если проверка пройдена успешно, то полученная квалификация в водительском удостоверении будет отмечена кодом «95». Это означает, что водителю грузового автомобиля можно перевозить грузы на территории всего ЕС.

Те, кто квалификацию водителя категории «С» получил до 10 сентября 2009 года, может продолжать работать профессиональным водителем грузовых автомобилей. Им, так же как и новым шоферам фур, до 10 сентября 2013 года надо будет пройти курсы регулярного обучения в объеме 35 часов и продолжать посещать их не реже чем раз в 5 лет. Сдача экзамена в конце курсов не предусмотрена. Надо заметить, что новая система такая же, как и введенная год назад для получения водительских прав категории «D». Водители, которые не занимаются профессиональными перевозками грузов, смогут в прежнем порядке получить категорию «С».

**? Что делать с паразитами, которые портят бобы?**

— В посеянных мною бобах появились маленькие дырочки, а из них вылетают мошки. Расскажите, пожалуйста, что это за проблема? Будут ли такие бобы пригодны для семян, и как бороться с этими насекомыми? — спрашивает читатель Юрис из Пилнскалне.

Отвечает руководитель Латгальского регионального отделения Государственной службы по охране растений Алла Калане:

— У растений, как и у людей, нельзя поставить диагноз по телефону. На ваши вопросы, возможно, сможет ответить старший инспектор-агроном Анита Трупа, тел. 65307405 или 20220962. Можно принести пораженные овощи в один из наших центров.

**? Врачи-урологи приглашают на бесплатные консультации**

15 сентября различными мероприятиями будет отмечен День урологии. В этом году он посвящен двум актуальнейшим мужским проблемам со здоровьем — болезни простаты и эректильной дисфункции. Эти болезни чаще всего диагностируются уже на поздней стадии, так как пациенты вовремя не обращаются к врачу за помощью. Видя пассивность мужчин в заботе о своем здоровье, латвийские урологи объединились в общей акции и приглашают пациентов на бесплатные консультации.

Бесплатная консультация у врача-уролога Олега Хуб-

ларова в Даугавпилсе будет доступна 15 сентября с 16:00 до 18:00 в Даугавпилсской центральной поликлинике. Предварительная запись по телефону: 65405333.

В этот же день в Риге с 10.00 до 20.00 в торговом парке Альфа пройдет акция «Познакомьтесь со своей простатой». В течение всего дня каждый заинтересованный может посмотреть модель простаты размером в человеческий рост, и получить представление о ее устройстве и функциях. Данная инициатива направлена на то, чтобы мужчины осознавали важность и необходимость профилактики и лечения, что в свою очередь поможет сохранить здоровье на протяжении всей жизни.

**? «Латвэнерго» информирует**

В связи с тем, что жители часто задают вопросы, касающиеся проблем в подаче электроэнергии и их устранении, предприятие напоминает, что о сбоях в подаче электроэнергии нужно сообщать по бесплатному телефону 80200404.



Диспетчер примет заявление клиента и отправит на конкретный адрес ближайшую бригаду монтажников для устранения неполадки. Поставщик электроэнергии обязуется в случае неполадок организовать быстрое их устранение (не позже, чем в течение 24 часов с того момента, как пользователь сообщил о неполадках), а в случае плановых перерывов в подаче электроэнергии, — не позже чем за 5 дней известить пользователей (с помощью средств массовой информации или другим методом) о перебоях в подаче электроэнергии на время выполнения плановых работ.

«Латвэнерго» также напоминает, что получить всю информацию, связанную с подачей электроэнергии и заказать расчетные квитанции клиенты могут, позвонив на бесплатный телефон 80200400, а также на домашней странице [www.latvenergo.lv](http://www.latvenergo.lv), и в центрах обслуживания клиентов по всей Латвии. Центры обслуживания клиентов в Латгалии: Даугавпилс, ул. Виенибас, 18; Резекне, ул. Атбривошанас, 88; Екабпилс, ул. Яуна, 31.

**? Теперь можно и с платежной картой!**

Отдел по связям с общественностью Министерства юстиции информирует о том, что с понедельника, 7 сентября 2009 года, во всех 28 отделениях Земельной книги в Латвии имеется возможность рассчитываться платежными картами.

До этого единственным способом, чтобы произвести платеж, был перевод суммы в банке, за что снималась дополнительная комиссия. Помимо этого экономится и время клиента: теперь ему не нужно из отделения Земельной книги отправляться в банк, а затем возвращаться для предъявления квитанции об оплате. Сохраняется возможность рассчитываться за полученные услуги, производя перевод денег в банке. Предусмотрено, что до конца этого года появится возможность рассчитываться платежными картами также и во всех судах Латвии.

Подготовил Артем Дубовиков.

## ДОМАШНИЙ АДВОКАТ

На вопросы читателей отвечает юрист Вячеслав Ратник. Звоните по тел. 5425553, моб. 29342210 каждую среду с 9.00 до 11.00.

Вячеслав Ратник — юрист-консультант (юридическое обслуживание юридических и физических лиц, составление договоров, судебных исков, консультации, нотариальное заверение переводов, приватизация квартир, регистрация недвижимой собственности в ЗК, представление интересов в суде), ведет прием по адресу: ул. Имантас, 51 (вход со стороны ул. Михозэlsa). Тел. 65426448, 65426490, моб. тел. 26811561 — по рабочим дням с 9.00 до 17.30.



— У меня умер муж. Вся недвижимость, кроме автомобиля, была приватизирована на меня. Должна ли я писать о смерти мужа в «Латвияс Весне-сис»?

— Если вы хотите оформить права собственности на машину, которая принадлежала вашему супругу, то вам необходимо обратиться с заявлением к нотариусу, предоставив свидетельство о смерти, свидетельство о браке, технический паспорт автомобиля, справку об оценке автомобиля, а также справку о последнем месте жительства супруга. А о порядке размещения объявлений об открытии наследства решает нотариус.

— Имеет ли право негражданин приобретать газовый пистолет, для хранения и самообороны. Нужно ли его при этом регистрировать в полиции?

— Если вы достигли 18-летнего возраста, то имеете право приобретать газо-

вый пистолет, и разрешение из полиции на его приобретение не требуется.

— Где можно ознакомиться с нормативными актами, касающимися применения государственного языка и о категории языка, необходимой для определенной работы?

— Правила кабинета министров №733 от 7 июля 2009 года определяют необходимый объем знаний государственного языка для определенных видов профессий, а также порядок проверки этих знаний.

— Должна ли я выйти на работу после окончания отпуска по уходу за ребенком, если мне сообщили, что моя должность сокращена?

— В любом случае, вам необходимо выйти на работу, а по вопросу законности увольнения можете обратиться в трудовую инспекцию, которая оценит действия работодателя.

Подготовил Артем Дубовиков.

## ВОЗЬМИТЕ НА ЗАМЕТКУ!

**Субсидии платят весь год**

Эгита-Терезе Йонане

Когда крестьянам начнут выплачивать субсидии и какими будут платежи за сданое молоко и скот, какими будут платежи за площадь? — спрашивают фермеры из Двиете.

Руководитель отдела прессы и общественных отношений Министерства земледелия Солвейга Лазовска сказала, что субсидии начали выплачивать с апреля и будут платить весь год.

Согласно постановлению КМ № 107 «Правила о ежегодной государственной поддержке сельского хозяйства и порядке ее предоставления», государственную поддержку — субсидии — выплачивают в установленные сроки как одноразовый платеж раз в году, или по четвертям, или ежемесячно, или согласно заключенным со Службой поддержки села договорам.

В 2010 году крестьяне получат отдельные дополнительные государственные прямые платежи (ДГПП) за молоко и особую поддержку за скот. В свою очередь, за скот предусмотрены ДГПП за кормящих коров, овцематок, забитый или экспортированный скот, а также отдельные ДГПП за забитый или экспортированный скот.

За произведенные и реализованные семена культурных растений отведены

ДГПП за семена трав и льна, а за тонну картофельного крахмала можно будет получить ДГПП за картофельный крахмал.

Упмянутые платежи в виде конкретной поддержки выплачиваются после рассмотрения заявок фермеров и проверки СПС, как того требуют условия получения поддержки. Все прямые платежи СПС выплатит до 30 июня следующего года.

Нужно добавить, что КМ утвердил «Правила администрации молочных квот», которые облегчат администрацию молочных квот. В дальнейшем Продовольственно-ветеринарная служба возьмет в свое ведение контроль за системой молочных квот, а госагентство «Центр данных сельского хозяйства» будет обрабатывать годовые декларации скупщиков молока.

Для производителей молока сократились количество проверок и процедура подачи заявок на молочные квоты. Например, производитель молока о сделках и молочных квотах может сообщить доступным ему способом. ■

МЕЖДУ НАМИ,  ДЕВОЧКАМИ

## РИНГТОН РАССКАЖЕТ О НЕМ ВСЕ!

К сожалению, нередко внешний вид мужчины вводит нас в заблуждение. Как определить, что происходит в его душе? По одежде? Не факт: может быть, он предпочитает джинсы и футболки, а вынужден носить костюмы. По машине? Она может быть папина, взята напрокат, куплена на последние деньги и т. д. По часам и портсигару? Это может рассказать о его кредитоспособности, но, опять же, не о внутреннем мире.

А вот рингтон... Это может быть интересным. Ведь в телефон человек закачивает музыку, которая ему близка по духу, та, которую он готов слушать часто и каждый день. И так...

## Мелодии из фильмов «Бригада», «Бумер» и тому подобных

Бандит? Да нет, зачем же так сразу? Возможно, пока только потенциальный. Однако явная склонность к уголовной тематике должна насторожить. Если вдобавок молодой человек общается с помощью нецензурных слов, носит золотую цепь непомерной толщины, имеет наколки — многое становится понятным.

## Шансон

У нас в стране слово «шансон» имеет несколько иной смысл, чем во всем мире: это не городской романс, а тюремная лирика. Не надо думать, что подобную «р-романтику» слуша-

ют только бывшие уголовники. Психологи утверждают, что такие песни нравятся людям достаточно черствым, где-то даже жестоким, безжалостным. Его убеждения: бью, значит,

равно ему нужны ласка и нежность. Может быть, он недополучил их в детстве.

## Классика

«Девочки, да он настоящий сноб!» — такое говорят особенно в тех случаях, если мужчина прослушивает произведение, автор которого, да и само произведение, малоизвестны и неудобоваримы. Такая «попса», как Чайковский, Вивальди, Вагнер не считаются. Имеется в виду «махровая» классика — это он по-

## Отечественный рок

Ценители русского рока — бунтари по натуре. Возможно, он пригласит вас попить пива в каком-нибудь подвальном ресторанчике. Медовый месяц предложит провести в Чили или на Кубе. Он жаждет совершить хоть какую-нибудь революцию. Это довольно интересно, скучать с таким мужчиной не придется. Только следите, чтобы не спился...

## Голоса в телефоне

Господи, какой одинокий человек — не с кем поговорить, вынужден разговаривать с телефоном: «Это я, твой телефон», «Ну возьми же трубку!»

## «Виа Гра»

Это может быть интересным — у мужчины развита фантазия, при каждом звонке у него перед глазами потрясающие девчонки из этой группы.

## Верка Сердючка

Даже не знаю, что сказать.... Боюсь обидеть. Ну, как может слушать это нормальный мужчина? Уж лучше «Мурка».

Конечно, все это достаточно условно. Однако попробуйте потренироваться — послушайте рингтоны своих знакомых и совместите их с характерами. Могут выясниться интересные вещи!



люблю. Пью — значит, довели. Не работаю — я вам что, лошадь? Ворую — а хочу и ворую!

казывает, какой он продвинутый, тонкий, эстетичный....

## Инструментальная музыка

Это — надежный индивид, не какой-нибудь легкомысленный мотылек, ну, может быть, слегка скучноватый!... А вам нужны африканские страсти? О вкусах не спорят.

## Как вернуть мужа?

## Сохраняйте связь с мужем

Многих женщин интересует, как вернуть мужа? И возможно ли это?

Вернуть мужа можно. Ведь женщине на роду написано быть победительницей. Если она фаворит, то побеждает. Если сдается, то выигрывает. Если же она капитулирует, то диктует свои условия победителю.

Если вы не наделали непоправимых ошибок, возможно, ваш супруг и вернется к вам. Для того, чтобы это произошло, нужно провести огромную работу над собой — внешнюю и внутреннюю. Давайте рассмотрим поэтапно, что вы можете сделать:

## Победите свой эгоизм

Если у вас произошел

Любовь не может пройти бесследно, если ее поддерживать. Хотите вернуть мужа — сохраняйте связь с ним. Любым образом: будет ли это физическая связь (вы — любовники), или душевная (вы — друзья), или бытовая (совместная забота о детях, совместная работа и так далее). Увеличивайте количество таких связей, и муж к вам обязательно вернется!

## Не ждите возвращения мужа

Нет ничего хуже, чем ждать. Ожидание нервирует и выводит вас из себя. Не ждите возвращения мужа — лучше попробуйте жить своей жизнью.

Что делать, если вы уже перепробовали все способы, а муж не вернулся?



конфликт, или муж вам изменил, внутри вас все кипит от обиды. вы уверены, что во всем виноват он. Однако не стоит во всем обвинять мужа, потому что в ухудшении отношений всегда виноваты оба. Так победите свой эгоизм и возьмите ответственность за случившееся на себя.

## Верните себя!

Помните, какой ваш муж встретил вас впервые? Какая вы были тогда — красивая, светлая, активная, радостная, беззаботная? Вернитесь к тому времени, станьте его любимой женщиной! Для этого и надо всего-ничего: полюбить себя и вплотную заняться своей внешностью. Помните — банальный поход в парикмахерскую может изменить всю вашу жизнь!

Если вы уже перепробовали все, что только можно, а ситуация только ухудшается или вы считаете, что изложенные выше советы вам не подходят, проконсультируйтесь со специалистами. Вы вернете любимого мужа в семью, раскрыв для себя простые, но невероятно эффективные способы влияния, о которых вы даже не догадывались.

## Не играйте чувствами

Муж — это личность, а не марионетка. У мужа тоже есть свои мысли и желания, и нельзя управлять им так, как вам заблагорассудится. Если вы видите, что ему с вами плохо — поблагодарите его за все счастливое, что случилось между вами в браке, и мысленно отпустите. Так будет лучше для вас обоих!

## Сексуальность мужчины можно определить конфетой

Самый простой способ проверки сексуальности мужчины предлагают немецкие психологи. Угости его конфетой в обертке и спокойно понаблюдай за ним.

Если мужчина быстро срывает обертку и тут же выкидывает — значит, этот субъект любит быстрый секс, на прелюдии можешь не рассчитывать.

Если он начнет складывать из обертки разные фигурки, то в постели он, наверняка, тоже проявит изобретательность.

Тот, кто растягивает бумажку в разные стороны, словно пытаясь определить, насколько она эластична, будет неуверен в себе.

Мужчина аккуратно разглаживает фантик, чтобы не осталось ни складочки? Наверняка будет изыскан в ласках.

Если мужчина складывает бумажку и убирает в карман, скорее всего, его изобретательность не пойдет дальше одной традиционной позы.

Бытует мнение, что мужчины с развитой мускулатурой обязательно хорошие любовники. На самом деле от «качков» в постели толку немного. Видимо, все их силы расходуются в спортзале, а прием сте-

роидных препаратов пагубно сказывается на потенции.

Ученые из США утверждают: чем больше мужчина внешне напоминает обезьяну, тем выше его сексуальная активность. Для оценки степени похожести даже ввели специальный термин — примативность (от слова «примат»). Поскольку сексуальность дана человеку изначально, то наиболее выражена она у тех представи-

телей человеческой расы, которые сохранили связь с природой на генетическом уровне

Любопытный факт установлен канадскими учеными. Они изучили взаимосвязь цвета волос мужчины с его сексуальным поведением, пишет news.rin.ru.

В итоге оказалось:

Брюнеты в постельных играх стремятся к лидерству, склонны к экспериментам и отличаются богатой фантазией.

Блондины обладают более скромным темпераментом, они спокойны, ровны и предпочитают обходиться без сюрпризов.

Шатены соединяют в себе черты брюнетов и блондинов, что делает их наиболее непредсказуемыми в постели. Причем мужчины с жесткой, густой шевелюрой гораздо более активны, чем те, у кого волосы мягкие.









# Расписание трамваев в Даугавпилсе

## Трамвай №1 (с 01.09.2009) по рабочим дням и субботам

От ул. Бутлерова				От ул. Стацияс			
4:20	9:54	14:02	19:07	4:40	10:21	14:29	19:34
5:25	10:03	14:10	19:20	5:52	10:30	14:37	19:47
5:41	10:12	14:18	19:34	6:08	10:39	14:45	20:01
5:57	10:21	14:26	19:49	6:24	10:48	14:53	20:16
6:13	10:30	14:34	20:03	6:40	10:57	15:01	20:30
6:29	10:39	14:42	20:17	6:56	11:06	15:09	20:44
6:37	10:48	14:52	20:31	7:04	11:15	15:19	20:58
6:45	10:57	15:02	20:45	7:12	11:24	15:29	21:12
6:53	11:06	15:12	21:00	7:20	11:33	15:39	21:27
7:01	11:14	15:22	21:20	7:28	11:41	15:49	21:47
7:09	11:22	15:32	21:40	7:36	11:49	15:59	22:07
7:17	11:30	15:42	22:00	7:44	11:57	16:09	22:27
7:25	11:38	15:52	22:20	7:52	12:05	16:19	22:47
7:33	11:46	16:02	22:40	8:00	12:13	16:29	23:07
7:41	11:54	16:12	23:00	8:08	12:21	16:39	23:27
7:49	12:02	16:22	23:20	8:16	12:29	16:49	23:47
7:57	12:10	16:32	23:40	8:24	12:37	16:59	00:07
8:05	12:18	16:42	00:00	8:32	12:45	17:09	00:27
8:13	12:26	16:52	01:10	8:40	12:53	17:19	01:30
8:21	12:34	17:02		8:48	13:01	17:29	
8:29	12:42	17:12		8:56	13:09	17:39	
8:37	12:50	17:22		9:04	13:17	17:49	
8:45	12:58	17:32		9:12	13:25	17:59	
8:53	13:06	17:42		9:20	13:33	18:09	
9:01	13:14	17:52		9:28	13:41	18:19	
9:09	13:22	18:02		9:36	13:49	18:29	
9:18	13:30	18:15		9:45	13:57	18:42	
9:27	13:38	18:28		9:54	14:05	18:55	
9:36	13:46	18:41		10:03	14:13	19:08	
9:45	13:54	18:54		10:12	14:21	19:21	

## Трамвай №1 (с 01.09.2009) в воскресенье и празд. дни

От ул. Бутлерова				От ул. Стацияс			
4:20	9:57	14:09	18:09	4:40	10:24	14:36	18:36
5:25	10:09	14:19	18:19	5:52	10:36	14:46	18:46
5:45	10:22	14:29	18:29	6:12	10:49	14:56	18:56
6:05	10:35	14:39	18:42	6:32	11:02	15:06	19:09
6:25	10:47	14:49	18:55	6:52	11:14	15:16	19:22
6:35	10:59	14:59	19:06	7:02	11:26	15:26	19:33
6:45	11:09	15:09	19:20	7:12	11:36	15:36	19:47
6:55	11:19	15:19	19:34	7:22	11:46	15:46	20:01
7:05	11:29	15:29	19:47	7:32	11:56	15:56	20:14
7:15	11:39	15:39	20:02	7:42	12:06	16:06	20:29
7:25	11:49	15:49	20:20	7:52	12:16	16:16	20:47
7:35	11:59	15:59	20:40	8:02	12:26	16:26	21:07
7:45	12:09	16:09	21:00	8:12	12:36	16:36	21:27
7:55	12:19	16:19	21:20	8:22	12:46	16:46	21:47
8:05	12:29	16:29	21:40	8:32	12:56	16:56	22:07
8:15	12:39	16:39	22:00	8:42	13:06	17:06	22:27
8:25	12:49	16:49	22:20	8:52	13:16	17:16	22:47
8:35	12:59	16:59	22:40	9:02	13:26	17:26	23:07
8:45	13:09	17:09	23:00	9:12	13:36	17:36	23:27
8:55	13:19	17:19	23:20	9:22	13:46	17:46	23:47
9:05	13:29	17:29	23:40	9:32	13:56	17:56	0:07
9:18	13:39	17:39	0:00	9:45	14:06	18:06	0:27
9:31	13:49	17:49	1:10	9:58	14:16	18:16	1:30
9:44	13:59	17:59		10:11	14:26	18:26	

## Трамвай №2 (с 01.09.2009)

От ул. Бутлерова				Maiznīca Dinella			
4:20	10:12	15:12	20:12	4:40	10:35	15:35	20:35
5:37	10:37	15:37	20:37	6:00	11:00	16:00	21:00
6:02	11:02	16:02	21:02	6:25	11:25	16:25	21:25
6:27	11:27	16:27	21:27	6:50	11:50	16:50	21:50
6:52	11:52	16:52	21:52	7:15	12:15	17:15	22:15
7:17	12:17	17:17	22:17	7:40	12:40	17:40	22:40
7:42	12:42	17:42	22:42	8:05	13:05	18:05	23:05
8:07	13:07	18:07	23:07	8:30	13:30	18:30	23:30
8:32	13:32	18:32	23:32	8:55	13:55	18:55	23:55
8:57	13:57	18:57	23:57	9:20	14:20	19:20	0:20
9:22	14:22	19:22		9:45	14:45	19:45	
9:47	14:47	19:47		10:10	15:10	20:10	

## Трамвай №3 (с 01.09.2009)

От Строп				От Крепости			
6:00	10:10	14:20	18:30	5:50	10:00	14:10	18:20
6:25	10:35	14:45	18:55	6:15	10:25	14:35	18:45
6:50	11:00	15:10	19:20	6:40	10:50	15:00	19:10
7:15	11:25	15:35	19:45	7:05	11:15	15:25	19:35
7:40	11:50	16:00	20:10	7:30	11:40	15:50	20:00
8:05	12:15	16:25	20:35	7:55	12:05	16:15	*20:25
8:30	12:40	16:50	21:25	8:20	12:30	16:40	20:50
8:55	13:05	17:15	22:40	8:45	12:55	17:05	*21:15
9:20	13:30	17:40		9:10	13:20	17:30	22:05
9:45	13:55	18:05		9:35	13:45	17:55	*23:20

\* на Химию



# Расписание микроавтобусов в Даугавпилсе

## 9 Автовокзал – Грива

Автовокзал	Грива
06.40	06.55
07.20	07.35
07.50	08.05
08.35	08.50
10.35 *	10.50 *
11.35	11.50
12.15	12.30
12.55	13.10
13.35	13.50
14.15	14.30
14.55	15.10
16.30	16.45
17.10	17.25
17.50	18.05

\* – не курсирует по выходным дням

## 10a Автовокзал – Ругели

ПО РАБОЧИМ ДНЯМ	
Автовокзал	Ругели
05.25	05.41
06.35	06.53
07.15	07.33
07.55	08.13
08.35	08.53
09.15	09.33
10.00	10.16
11.30	11.48
12.10	12.28
12.50	13.06
13.30	13.48
14.10	14.28
14.50	15.06
15.45	16.03
16.25	16.43
17.05	17.23
17.45	18.03
18.25	18.43
19.10	19.28
20.20	20.38
21.05	21.23

## 10a Автовокзал – Ругели

ПО ВЫХОДНЫМ ДНЯМ	
Автовокзал	Ругели
08.30	08.48
09.10	09.28
10.05	10.21
10.41	10.57
12.00	12.16
12.36	12.54
13.30	13.46
14.06	14.22
14.42	15.00
15.25	15.43
16.30	16.46
17.06	17.24

## 11 Н. Форштадт – Больница

Н. Форштадт	Больница
08.15	08.50
09.25	10.00
10.25	11.00
11.35	12.10
14.30	15.05
15.40	16.14
16.45	17.19
17.45	18.20
18.55	19.30
20.05	20.35

## 13a Автовокзал – Крепость

ПО РАБОЧИМ ДНЯМ	
Автовокзал	Ругели
05.25 *	05.53
06.20	06.40
07.00	07.20
07.35	07.55
08.15	08.35
09.00	09.20
10.15 *	10.48
11.00	11.20
11.40	12.00
12.20	12.40
12.55	13.15
13.30	13.50
14.25	14.45
14.50	15.10
15.05 *	15.33
15.25	15.50
15.45	16.05
16.10	16.30
16.25	16.45
16.45	17.05
17.10	17.30
17.30	17.50
17.50	18.10
18.15	18.35
19.00	19.20
19.20 *	19.48
19.40	20.00
20.20	20.40
21.15	21.35
21.50 *	22.18

\* – через ул. Цесу.

## 13a Автовокзал – Крепость

ПО ВЫХОДНЫМ ДНЯМ	
Автовокзал	Ругели
05.25 *	05.53
06.20	06.40
07.00	07.20
07.35	07.55
08.15	08.35
09.00	09.20
10.15 *	10.48
11.00	11.20
11.40	12.00
12.20	12.40
12.55	13.15
13.30	13.50
14.25	14.45
14.50	15.10
15.05 *	15.33
15.45	16.05
16.25	16.45
17.10	17.30
17.50	18.10
19.00	19.20
19.40	20.00
20.20	20.40
21.15	21.35
21.50 *	22.18

\* – через ул. Цесу.

## №. 6308 Автовокзал – Рандене

ПО РАБОЧИМ ДНЯМ	
Автовокзал	Рандене
06.35	07.00
07.15	07.40
07.30	08.00
08.40	09.10
09.40	10.10
14.35	14.55
15.30	16.00
16.50	17.10

## №. 6308 Автовокзал – Рандене

ПО ВЫХОДНЫМ ДНЯМ	
Автовокзал	Рандене
06.35	07.00
07.30	08.00



## МЕЖДУНАРОДНЫЙ ПЛЕНЭР

### На Доме Единства увидим «Свет Ротко»

**Эгита Терезе Йонане**  
С 14 по 25 сентября пройдет международный пленэр «Марк Ротко 2009», который организуют управление культуры Даугавпилсской думы и Центр культуры Франции. Об этом сообщил руководитель управления культуры Миервалдис Бродовс.

15 сентября в 21.00 на площади Виенибас, на стенах Дома Единства, Н. Инкандел покажет световое представление «Свет Ротко». Во время этого представления будут звучать произведения В. А. Моцарта, которые нравились и Марку Ротко, в испол-

нении виолончелистки Марины Кеса. Затем, в течение десяти дней в разных местах Даугавпилса продолжатся творческие поиски художников мотивов и цветов Марка Ротко.

В этом году в пленэре будут участвовать 14 ху-

дожников из Великобритании, Белоруссии, Польши, Франции, Молдовы, Италии, России и Латвии.

Выполненные во время пленэра работы можно будет посмотреть на выставке, которую откроют 25 сентября в 16.00.

## ДНИ ПОЭЗИИ

### Новый сборник под номером XIX



Фаина Осина.

9 сентября в крепости даугавпилсские поэты презентовали XIX выпуск традиционного сборника «Дни поэзии 2009».

Поэтесса Фаина Осина выразила удовлетворение, что в этом году в сборник вошли работы 19 авторов на четырех языках, стихи нескольких поэтов опубликованы впервые.

## ФУТБОЛ

## «Волосы растут, а мышление – нет»

В Латгальском дерби по-прежнему лидерство сохраняет «Динабург». В нынешнем чемпионате Латвии по футболу даугавпилсский клуб уже дважды встречался с «Блазмой» из Резекне и дважды выигрывал.



Удар Андрея Ковалёва не только открыл счёт в матче, но и обеспечил победу.

Единственный гол во встрече на 26-й минуте забил Андрей Ковалёв. Нападающий получил мяч в нескольких метрах от штрафной площади, поборолся с защитниками, продвинулся вперёд и аккуратно, несильным ударом «щёчкой» отправил мяч в нижний правый угол. Через шесть минут у А. Ковалёва был шанс оформить дубль. Форвард опять оказался практически один на один с голкипером, но в этот раз

поспешил, и после сильного удара мяч пролетел мимо створа ворот.

В оставшееся время «Блазма» больше контролировала мяч, но их действия так и остались безрезультативными. Пару ударов в сторону ворот – единственное, что в итоге резекненцы смогли противопоставить, пытаясь сравнять счёт. «Динабург» занял уже стандартную тактику: забив гол, больше действовал от обороны,



Фото автора.

работая на сохранение результата.

Главный наставник «Блазмы» Жанис Арманис был очень краток: «Комментировать нечего. Счёт на табло – 1:0. Как можно быть довольным, проигрывая».

Тамаз Пертия: «Игра была напряжённая, «Блазма» всегда для нас была неудобным соперником. Если посмотреть статистику, то мы выигрывали с преимуществом в один мяч. Были как хорошие, так и

плохие моменты. На сегодняшний день нам не удаётся того, чтобы всю игру провести на стопроцентном преимуществе. Тяжело добиваться от футболиста развития мышления. Мы можем добиваться от игрока тактической подготовленности, физической подготовленности. К сожалению, есть такие футболисты, у которых мышление стоит на месте. У них растут волосы и мышцы, а мышление – нет».

## «Вентспилс», наконец, одолел «Динабург»

В воскресном матче с действующим чемпионом Латвии – командой «Вентспилс», «Динабург» на выезде потерпел поражение – 1:0. В предыдущих двух встречах латгалцы смогли завершить матч вничью, а дома выиграть, но на этот раз расклад оказался не в пользу гостей.

Гл. тренер ФК «Вентспилс» Нунцио Дзаватьери: «Тяжёлая игра, «Динабург» – это та команда, которая умеет очень хорошо играть в обороне. Конечно,

победой я доволен, тем более первой в этом сезоне над даугавпилским клубом».

Гл. тренер ФК «Динабург» Тамаз Пертия: «У нас не

могли играть четыре футболиста основного состава, и как показал матч, те, кто их заменял, ещё не готовы играть на таком уровне».

В первой лиге чемпионата Латвии по футболу прошёл 20-й тур. «Даугава» в гостях у «Лиепайского металлурга-2» сыграла вничью – 0:0. «Прейли» потерпел разгром от «Каугури» – 2:7. Голы забил Евгений Бровченко (пенальти) и Роланд Путанс. Был

на счету футболистов «Прейли» и третий мяч, правда, в свои ворота, который был записан на счёт Рената Трубача. «Екабпилс» также не избежал поражения, на этот раз от «Елгавы» – 5:2. Ответные голы реализовали Вячеслав Ракель и Александр Госпадарёв.

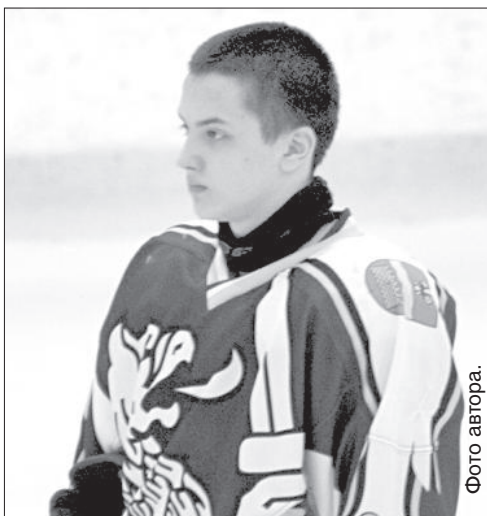
Во второй лиге состоялся только один матч: «Екабпилс-2» всухую разобрался с «Плявиньясом» – 4:0.

## ХОККЕЙ

## Кристиан Пельш открыл счёт шайбам

Пока в латвийском первенстве по хоккею согласовывается календарь встреч, белорусская экстралига уже стартовала. Выступавший в прошлом сезоне за «Латгале» молодой нападающий Кристиан Пельш в этот раз защищает цвета «Динамо Юниорс».

Форвард из Прейли начал показывать отличную игру в середине сезона, что не могло остаться незамеченным. В межсезонье Кристиан был вызван в лагерь «Динамо», провёл несколько проверочных игр и в итоге закрепился в «Динамо Юниорс». Рижский клуб провёл три матча, но во всех потерпел поражение.



Кристиан Пельш.

В последней игре против могилёвского «Химволокна» К. Пельш записал себе в актив первую шайбу и один раз ассистировал. На 17-й минуте он реализовал численное преимущество, но в дальнейшем игра снова завершилась не пользу рижской команды.



## СПИДВЕЙ

## За успехи приходится платить

11 сентября в радиопередаче «Диалог с городом» председатель Даугавпилсской гордумы Рихард Эйгим сообщил о долгах спортклуба «Локомотив». Директор клуба Валерий Шидловский подтвердил, что долги имеются: клуб должен гонщикам, за технику и запчасти. Ситуация сложилась парадоксальная, так как успехи гонщиков «Локомотива» – это одна из причин того, что команда обросла долгами.

Пришлось провести на восемь гонок больше, чем планировалось. Никто не рассчитывал, что «Локомотив» сможет настолько успешно выступить в первой лиге и добраться до финала. Кроме этого, до финала юниорского чемпионата Европы добрался Вячеслав Гируцкий, Максим Богданов прошёл в финал отбора на «Гранпри», два финала было у Евгения Каравацкого. Расходы, связанные с выступлением спортсменов, покрывает клуб, что в итоге тоже напрягает бюджет.

Но главная причина появления задолженности – налоговая политика государства. Были отменены льготы по налогам в случае пожертвований на развитие спорта. Такая политика государства привела к оттоку спонсорской помощи, что серьёзно сказалось на финансовом положении клуба.

В. Шидловский пока предпочёл не называть конкретные цифры. Одну четверть часть финансирования спидвея обеспечивает городская дума, вторая четверть покрывается за счёт продажи би-

летов, а всё остальное – спонсорская помощь. Задолженность клуба составляет четверть бюджета. К примеру, той части финансов, которую предоставляет гордума, хватает только на то, чтобы содержать одного гонщика хорошего уровня.

Выходом из сложившейся ситуации является только поиск спонсоров, людей, готовых вложить свои деньги в команду. Именно спонсорская помощь является той основой, на которой держится клуб.

Согласно регламенту, если у клуба перед началом сезона имеются долги, то команда исключается из польской лиги. Такая практика существует и в других видах спорта, чтобы избежать ситуации, которая ранее широко практиковалась. Команда обростает долгами, расформировывается, а потом просто появляется под новым именем. Но забегать вперёд, по мнению В. Шидловского, ещё рано, надо «докатать» текущий сезон, не переставая надеяться на лучшее, и искать решение проблемы.

## Артём Лагута привёл «Восток» к «бронзе»

В Тольятти прошёл финал командного первенства России среди юниоров. В составе «Востока» (Владивосток) выступал Артём Лагута.

Последние недели выдалась для гонщика более чем удачно: юниорское «золото» в личном чемпионате России, командное «серебро» среди взрослых. К этому комплекту он добавил «бронзу» в юниорском составе «Востока».

Победу праздновал коллектив из Балаково – СК «Турбина». Хозяева трека «Мега-Лада» – вторые. У «Востока» из 27 набранных очков 15 на счету А. Лагута. Практически усилиями одного гонщика команда смогла занять третье место.

## ШАХМАТЫ

## Проверка сил на чемпионате Европы

13 шахматистов из Латвии завершили своё выступление на юношеском чемпионате Европы в Италии. Единственный представитель Даугавпилса на этом турнире Элизабета Лимановская набрала 3,5 очка и заняла 53-е место.

Элизабета выступала в самой младшей группе U10, выиграв в своей группе в этом году чемпионат Латвии. Спортсменка завоевала право представлять национальную сбор-

ную на европейском первенстве.

Лучшей результат в латвийской команде – у Катрины Шкинке, занявшей десятое место в группе U18.

Страницу подготовил Сергей Кузнецов.

**ГРИМАСЫ КРИЗИСА**

**С октября по март будет закрыта пожарная часть**

**Эгита Терезе Йонане**

С 1 октября по 31 марта на Новом Строении будет закрыта Даугавпилсская 3-я пожарная часть Латгальской региональной бригады Государственной пожарно-спасательной службы (ГПСС), чтобы сократить расходы на содержание инфраструктуры во время отопительного сезона и в условиях недостаточного финансирования обеспечить работу пожарных. Об этом рассказала начальник отдела общественных отношений ГПСС Инга Ветере.

У жителей нет оснований для беспокойства, поскольку и в будущем помощь будет оказываться своевременно. Руководство ГПСС прогнозирует, что в случае, если весной сжигание старника начнется до 31 марта, то и Даугавпилсская 3-я пожарная часть возобновит работу раньше.

Пятеро работников бригады не увольняются, в этот период они будут работать в других частях. Зам. руководителя Латгальской региональной бригады Раймонд Маргевич рассказал, что они продолжат работу в даугавпилсских пожар-

ных частях № 1, 2 или 4, одна из автомашин будет передана в ведение первой части, а вторая – в резерв.

Руководству Латгальской региональной бригады поручено назначить должностное лицо, которое будет нести ответственность за сохранение материальных ценностей 3-й пожарной части, а также передислокацию работников и техники.

Подобное решение принято также по поводу Кемерского поста 4-й пожарной части Рижского регионального управления. ■

**РЕКЛАМА** тел./факс 654 23483 (реклама)  
**и ОБЪЯВЛЕНИЯ** 654 22134 (объявления)

**ОТКРЫТИЕ**  
театрального сезона  
**16 сентября в 18<sup>30</sup>**

Музыкальный спектакль  
**"И занавес открывається..."**  
(лат. яз. и рус. яз.)

Добро пожаловать на спектакли Даугавпилсского театра.

Билеты на спектакли можете приобрести в кассе театра.

Информация о спектаклях – [www.dteatris.lv](http://www.dteatris.lv)  
Справки по телефону: 54 26520

**ПРОДАЮТ**

- двигатель МТЗ-50. Тел. 26739469.
- лук спортивный классический рекурсивный, сила 25 кг, длина 170 см, б/у, цена 60 латов. Тел.

28352507.

- машину швейную ножную (в шкафчике) в рабочем состоянии. Тел. 29653205.

- телочку на выбор из двух, черно-пестрого окраса, немецкой породы, 3-х

**СПИДВЕЙ**

**«Уния» прервала серию домашних побед «Локомотива»**

**Сергей Кузнецов**  
Девять матчей подряд «Локомотив» был непобедим на своём треке. У клубов из Ржешова и Гнезно была возможность взять реванш, но в обоих матчах плей-офф «Локомотив» не дал слабину. Единственная команда, которая смогла уехать из Даугавпилса с победой – «Уния» из Тарнува.

«Уния» на частном самолете привезла Себстьяна Уламека, который преодолел более тысячи километров после «Гран-при» в Кршко и приземлился в Лоциках.

От финальной гонки любители спидвея, несомненно, ожидали напряжённой борьбы. «Локомотив» смог устоять против лидера лиги на первом этапе чемпионата, выиграв с разницей в шесть очков. Но «Уния» на этот раз доказала своё превосходство – 37:53.

Уже, наверное, и не стоит говорить, что Максим Богданов на пару с Артёмом Лагутой привозят пять очков. Во втором заезде гости сокращают разницу до двух очков. Первым пресекает финишную линию Еспер Монберг, вторым – Григорий Лагута, последнее очко добывает Себстьян Уладек. Потом четыре заезда подряд – ничья. Незначительное преимущество в два очка к середине гонки свидетельствует, что основная борьба будет ещё впереди.

Седьмой заезд, – и братья Лагута на радость болельщикам привозят полновесных пять очков. Однако уже через заезд они не смогли повторить успех. Пётр Свидерски и



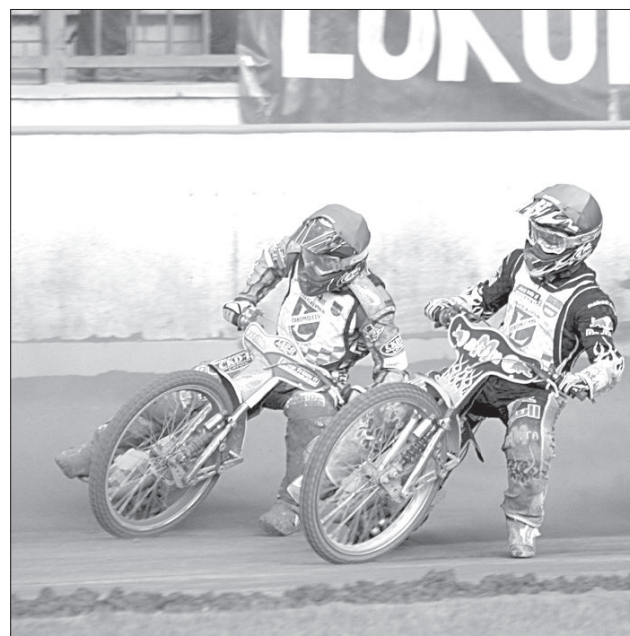
Максим Богданов на параде участников перед началом гонки.

Бьярне Педерсен с первого же виража перехватили инициативу, и вновь символическое преимущество в два очка.

Десятый заезд стал переломным моментом всей гонки. В паре даугавпилсских гонщиков только опытный Андрей Королёв смог ухватиться за два очка. Вячеслав Гируцкий замкнул четвёрку гонщиков. Общий счёт после этого старта сравнялся – 30:30. Последующие пять заездов «Локомотив» уже никак не мог остановить «Унию», рвущуюся к победе, даже «джокер» в лице Г. Лагуты в заключительном старте.

М. Богданов набрал 15 очков, по семь – у Г. Лагуты и А. Королёва. А. Лагута откатал на шесть очков, пару пунктов заработал В. Гируцкий. Роман Поважный выступал на турнире в Польше и команде помощь оказать не мог, его, несомненно, не хватало на треке.

27 сентября ожидается ответный матч в Тарнуве. Реально оценивая ситуацию, «Локомотив» с малой вероятностью сможет изменить ее в свою пользу. Но и это не последние гонки. Ориентировочно, 11 октября клуб из Даугавпилса поборется за путёвку в экстралигу с командой из Гданьска или Вроцлава. ■



Братья Лагута только один раз смогли привезти пять очков.

СК «Локомотив» (Даугавпилс) – 37							
Г. Лагута	2	2*	1	2	и		7+1
Л. Паура	0	-	-	-			0
А. Королёв	2	2	2	0	1		7
В. Гируцкий	1*	1*	0	0			2+2
К. Поуджукс	0	0	-	0			0
М. Богданов	3	3	3	3	2	1	15
А. Лагута	2	3	0	1	0		6
Е. Каравацкий	0						0

«Уния» (Тарнув) – 53							
С. Уладек	1	3	2	3	2		11+1
Е. Монберг	3	сх	1*	2*	2*		8+3
П. Свидерски	сх	2	3	3	3		11
Б. Педерсен	3	1*	2*	3	3		12+2
Я. Колоджей	2	1	3	1			7
С. Килбаса	0	-	сх	-	фс		0
П. Хугард	1	1*	1	1*			4+2

**ПРАВИЛЬНЫЕ ОТВЕТЫ № 115 + СКАНВОРДЫ**

**ПО ГОРИЗОНТАЛИ.** Дошколёнок. Женитьба. Ефремов. Мак. Реалия. Ино. Орф. Евразия. Венера. Ампер. Ласты. Латыш. Насыпь. Фулла. Триба. Клёв. Смак. Уборщик. Азимут. Инбер. Арыс. Парта. Радущие. Киа. Сет. Юстас. Моа. Оникс. Лар. Самбист. Минута. Распев. Хоп. Тулча. Тамара. Окн. Даллас. Гаи. Никта. Кобальт. Лонга. Лаг. Ирга. Аррай. Гат. Тау. Афронт. Сенно. Нови. Вау. Янь. Рабица. Глубиномер. Ямал. Нин.

**ПО ВЕРТИКАЛИ.** Переплётчик. Определение. Отрар. Три. Инсулин. Азы. Буерак. Комуз. Швабра. Сметана. Иваси. Ливия. Роус. Клаксон. Шелуха. Тар. Немов. Имитатор. Агроном. Рапан. Кокон. Крутояр. Река. Лариса. Жоффер. Слезы. Бегунья. Абы. Вискас. Нары. Иса. Литавра. Альф. Упа. Метель. Филал. Травма. Уста. Титр. Псалм. Рами. Лог. Овин. Брикет. Лайт. Осечка. Наци. Рысак. Арат. Анива. Туан.

**ПО ГОРИЗОНТАЛИ.** Оболтус. Скачки. Проблеск. Подиум. Ветошь. Подданство. Угломер. Уговор. Пинк. Гранд. Шале. Котёл. Конклав. Азан. Молдова. Вика. Полоса. Тафт. Эскадра. Яхтсмен. Каир. Осада. Кладка. Арсенал. Аспект. Курс. Дуэт. Альпы. Чалма. Округ. Арфист. Клок. Грязи. Плаглат. Дуда. Бочаг. Команда. Ноша. Аркан. Сван. Фарт. Ментол. Нури. Время. Мята. Спич. Скво. Сутана. Клио. Тост. Антипод. Ляссе. Диктат. Итого. Манту. Лихо. Кишинёв. Среда. Эполет. Клара. Налёт. Кана.

или 4-х месяцев, с документами. Тел. 27081171, 29697327.

- шину – тр. 9,5 - 42, новая. Тел. 26739469.

**СДАЮТ**

- 1-комнатную квартиру в Саласпилсе, уд., мебель, 20 м2, можно посуточно, в сутки 5 латов, 18 км от Риги, хорошее сообщение, хозяин интеллигентный. Тел. 29962306, до 23.00.

**ЗАПЧАСТИ**

ул. Ригас 28а  
(вход с ул. Саулес)  
тел. 65428658

[www.suman.lv](http://www.suman.lv)

**Не проходите мимо!**

В пятницу, 18 сентября, в газете «Латгалес Лайкс» читайте:

- На что пойдут сельские врачи, если пациенты не смогут заплатить за лечение?
- Как сделать котлеты по-настоящему домашними?
- Не умрет ли спортивная жизнь в Даугавпилсе?

**Все будет хорошо у вас!**